



Universiteit
Leiden
The Netherlands

Tonal bilingualism: the case of two related Chinese dialects

Wu, J.

Citation

Wu, J. (2015, July 2). *Tonal bilingualism: the case of two related Chinese dialects*. LOT dissertation series. LOT, Utrecht. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/33727>

Version: Corrected Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/33727>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/33727> holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Wu, Junru

Title: Tonal bilingualism : the case of two closely related Chinese dialects

Issue Date: 2015-07-02

Tonal Bilingualism:

**The Case of Two Closely Related
Chinese Dialects**

Published by
LOT
Trans 10
3512 JK Utrecht
The Netherlands

phone: +31 30 253 6111

e-mail: lot@uu.nl
<http://www.lotschool.nl>

Cover illustration: The SC-JM tonal bilinguals' mind in the author's view,
plotted by Junru Wu.

ISBN: 978-94-6093-181-9
NUR 616

Copyright © 2015: Junru Wu. All rights reserved.

Tonal Bilingualism:

**The Case of Two Closely Related
Chinese Dialects**

Proefschrift

ter verkrijging van
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,
op gezag van Rector Magnificus prof. mr. C.J.J.M. Stolker,
volgens besluit van het College voor Promoties
te verdedigen op donderdag 2 Juli 2015
klokke 11.15 uur

door
Junru Wu
geboren te Yizheng, Jiangsu, China
in 1985

Promotores:

Prof. dr. N.O. (Niels) Schiller

Prof. dr. V.J.J.P. (Vincent) van Heuven

Co-promotor:

Dr. Y. (Yiya) Chen

Promotiecommissie:

Prof. dr. A.F.J. (Ton) Dijkstra

Prof. dr. C.C. (Claartje) Levelt

Prof. dr. R.P.E. (Rint) Sybesma

Dr. M.B. (Martijn) Wieling

Dr. B. (Björn) Köhnlein

J. Wu's work in this thesis was supported by a PhD Studentship sponsored by Talent and Training China-Netherlands Program, granted by the China Scholarship Council (CSC) and the Netherlands Organisation for Scientific Research (NWO).

Content

CONTENT	1
1 GENERAL INTRODUCTION.....	3
2 INTERLINGUAL TWO-TO-ONE MAPPING OF TONAL CATEGORIES.....	23
3 ARE TONAL REALIZATIONS IN ONE DIALECT PREDICTABLE FROM TONAL CATEGORIES IN THE OTHER?	49
4 TONAL SIMILARITY EFFECT: THE ROLE OF TONE IN THE AUDITORY LEXICAL ACCESS OF ETYMOLOGICALLY RELATED TRANSLATION EQUIVALENTS.....	95
5 TONAL VARIABILITY IN LEXICAL ACCESS	121
6 DO TONAL BILINGUALS STORE THE UNPRODUCED TONAL VARIANT OF ETYMOLOGICALLY RELATED WORDS?	135
7 ONE WRITING SYSTEM, TWO DIALECTS: TONAL INFORMATION IN BILINGUAL VISUAL WORD RECOGNITION	143
8 GENERAL DISCUSSION	189
APPENDICES. WORD-WISE CONTOUR PLOTS	199
NEDERLANDSE SAMENVATTING	225
ENGLISH SUMMARY	229
中文摘要.....	233
ACKNOWLEDGEMENT.....	237
CURRICULUM VITAE.....	239

2 Tonal Bilingualism: the Case of Two Closely Related Chinese Dialects